KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2289/91

af 30. juli 1991

om fastsættelse af den minimumspris, der skal betales producenten for williams- og rochapærer, samt producentstøtten for disse pærer i sukkeropløsning og/eller naturlig frugtsaft i produktionsåret 1991/92

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1943/91 (2), særlig artikel 4, stk. 4, og artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 1206/90 (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 2202/90 (4), indeholder de almindelige bestemmelser for producentstøtteordningen i sektoren for forarbejdede frugter og grønsager;

i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 426/86 fastsættes den minimumspris, der skal betales producenten, på grundlag af størrelsen af den minimumspris, der gjaldt i det foregående produktionsår, udviklingen i basispriserne i sektoren for frugt og grønsager og nødvendigheden af at sikre normal afsætning af det friske produkt til de forskellige anvendelsesformål, herunder forsyning af forarbejdningsindustrien;

artikel 5 i forordning (EØF) nr. 426/86 indeholder kriterierne for fastsættelse af producentstøtten; der tages især hensyn til støtten for det foregående produktionsår justeret efter ændringer i den minimumspris, der skal betales producenten, og forskellen mellem råvareprisen i Fællesskabet og råvareprisen i de vigtigste konkurrerende tredjelande;

i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1206/90 kan der indføres en ordning med monetær tilpasning med det formål at justere producentstøtten med den indvirkning på minimumsprisen, nedsat med støtten, som følger af forskellen mellem landbrugsomregningskursen og den gennemsnitlige markedskurs i en periode, der skal fastlægges nærmere; under de nuværende markedsforhold bør der for at sikre normale konkurrencevilkår over for tredjelande indføres en sådan tilpasningsordning ved at anvende en koefficient på støtten;

den minimumspris, der skal betales producenten i Spanien og Portugal, og producetstøtten for de færdige produkter fastsættes i henhold til tiltrædesesaktens artikel 118 og 304; den repræsentative periode for bestemmelse af minimumsprisen er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 461/86 af 25. februar 1986 om fastsættelse af regler for producentstøtteordninger for forarbejdede frugter og grønsager som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse (5); anvendelsen af disse bestemmelser medfører, at den minimumspris og støtte, der skal fastsættes for Spanien og Portugal, er andre beløb end dem, der fastsættes for de øvrige medlemsstater;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Produkter Forarbejdet på Basis af Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I produktionsåret 1991/92 fastsættes:

a) den i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 426/86 nævnte minimumspris, der skal betales producenten for williams- og rochapærer

b) den i samme forordnings artikel 5 nævnte producentstøtte for williams- og rochapærer i sukkeropløsning og/eller i naturlig frugtsaft

som anført i bilag I.

Artikel 2

1. Producentstøtten multipliceres med en koefficient, der er lig med den indvirkning, som forskellen mellem den gennemsnitlige markedskurs og den ved produktionsårets begyndelse gældende landbrugsomregningskurs har på kostprisen.

(1) EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.
(2) EFT nr. L 175 af 4. 7. 1991, s. 1.
(3) EFT nr. L 119 af 11. 5. 1990, s. 74.
(4) EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 4.
(5) EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 15.

2. Ved anvendelse af stk. 1 forstås ved :

— kostprisen : minimumsprisen, som betales til producenten, nedsat med støtten

— den gennemsnitlige markedskurs : gennemsnittet af de kurser, der anvendes ved beregning af monetære udligningsbeløb i det første kvartal i det år, i hvilket det pågældende produktionsår indledes.

3. De i henhold til stk. 1 beregnede koefficienter er fastsat i bilag II.

Artikel 3

Hvis forarbejdning ikke finder sted i den medlemsstat, hvor produkterne blev dyrket, fører denne medlemsstat over for den medlemsstat, som udbetaler producentstøtten, bevis for, at producenten har modtaget minimumsprisen.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juli 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Den minimumspris, der skal betales producenten

Produkt	ECU/100 kg netto ab producent		
	Spanien	Portugal	andre medlemsstater
Williams- og rochapærer til fremstilling af pærer i sukkeropløsning og/eller i naturlig frugtsaft	29,242	29,128	31,671

Producentstøtte

Produkt	ECU/100 kg netto for produkter fremstillet af råvarer dyrket i		
	Spanien	Portugal	andre medlemsstater
Williams- og rochapærer i sukkeropløsning og/eller i naturlig frugtsaft	17,174	17,069	19,423

BILAG II

Koefficienter som omhandlet i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2136/90 for produktionsåret 1991/92

bfr.	1
dkr.	1
DM	1
dr.	1,0048
pta.	1,0112
ffr.	1
Ir. £	1
lire	1
hfl.	1
esc.	1,0038
£	0,9950